

**Uzasadnienie Rady: Stanowisko Rady (UE) nr 17/2016 w pierwszym czytaniu w sprawie przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1342/2008 ustanawiające długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza i połowów tych zasobów**

(2016/C 395/02)

**I. WPROWADZENIE**

1. Komisja Europejska przedłożyła wniosek 14 września 2012 r. <sup>(1)</sup>
2. Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny przyjął opinię 12 grudnia 2012 r. <sup>(2)</sup>
3. 19 grudnia 2012 r. Rada postanowiła podzielić wniosek na dwie części <sup>(3)</sup> i zmienić jedną część istniejącego planu dla dorsza rozporządzeniem Rady (UE) nr 1243/2012 <sup>(4)</sup>.
4. Parlament Europejski przyjął swoje stanowisko w pierwszym czytaniu w dniu 11 czerwca 2013 r. <sup>(5)</sup>
5. 1 grudnia 2015 r. Trybunał Sprawiedliwości stwierdził nieważność rozporządzenia Rady (UE) nr 1243/2012, stwierdzając, że wniosek powinien być zostać przyjęty na podstawie art. 43 ust. 2, a nie art. 43 ust. 3 <sup>(6)</sup>. Trybunał utrzymał jednak skutki rozporządzenia do czasu wejścia w życie nowego rozporządzenia opartego na art. 43 ust. 2 TFUE, najpóźniej do 31 grudnia 2016 r.
6. 27 kwietnia 2016 r. Coreper udzielił prezydencji wstępnego mandatu do przeprowadzenia nieformalnych negocjacji w sprawie zmiany rozporządzenia, którego podstawą jest art. 43 ust. 2 TFUE <sup>(7)</sup>. W następstwie zmiany stanowiska negocyjnego przez Parlament Europejski, o którym Rada została poinformowana 7 czerwca 2016 r. <sup>(8)</sup>, mandat prezydencji zmieniono 22 czerwca 2016 r. <sup>(9)</sup>
7. Na posiedzeniu trójstronnym 29 czerwca 2016 r. negocjatorzy instytucji osiągnęli kompromis polityczny. Pismem z 13 lipca 2016 r. przewodniczący Komisji Rybołówstwa w Parlamencie Europejskim poinformował przewodniczącego Coreperu (część I), że jeżeli Rada oficjalnie przekaze Parlamentowi Europejskiemu swoje stanowisko w uzgodnionej wersji, z zastrzeżeniem weryfikacji prawno-językowej, on zaleci, aby na sesji plenarnej przyjęto stanowisko Rady bez poprawek w drugim czytaniu Parlamentu. Kompromis osiągnięty 29 czerwca 2016 r. został zatwierdzony przez Coreper 20 lipca 2016 r. <sup>(10)</sup>, a Rada wyraziła zgodę na szczeblu politycznym 27 lipca 2016 r. <sup>(11)</sup>

**II. CEL**

8. Celem tego wniosku jest zmiana istniejącego rozporządzenia z 2008 r. ustanawiającego długoterminowy plan w zakresie zasobów dorsza <sup>(12)</sup> („plan dotyczący dorsza”). We wniosku proponuje się między innymi wprowadzenie pewnej elastyczności w odniesieniu do przepisów dotyczących całkowitych dopuszczalnych połowów, tak by lepiej zharmonizować obliczanie nakładów połowowych, oraz wprowadzenie nowych, zmienionych zachęt do systemu ograniczania nakładów połowowych z myślą o unikaniu połowów dorsza i redukcji odrzutów.

**III. ANALIZA STANOWISKA RADY W PIERWSZYM CZYTANIU**

**A. Kontekst ogólny**

9. Parlament w swoim stanowisku w pierwszym czytaniu poparł kilka poprawek do wniosku, które Rada również poparła poprzez swoje rozporządzenie (UE) nr 1243/2012 (później stwierdzono nieważność tego rozporządzenia). Współustawodawcy, w porozumieniu z Komisją, opowiedzieli się jednak za znaczną zmianą swoich

<sup>(1)</sup> Por. dok. 13745/12 PECHÉ 343 CODEC 2130.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 44 z 15.2.2013, s. 125.

<sup>(3)</sup> Por. dok. 17340/12 PECHÉ 528 CODEC 2934.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 352 z 21.12.2012, s. 10.

<sup>(5)</sup> Por. dok. 10685/13 CODEC 1375 PECHÉ 251 PE 272.

<sup>(6)</sup> Sprawy połączone C-124/13 i C-125/13.

<sup>(7)</sup> Por. dok. 8030/16 PECHÉ 142 CODEC 481 + ADD1.

<sup>(8)</sup> Por. dok. 9742/16 PECHÉ 198 CODEC 805.

<sup>(9)</sup> Por. dok. 10391/16 PECHÉ 230 CODEC 908 + ADD1.

<sup>(10)</sup> Por. dok. 11122/16 PECHÉ 271 CODEC 1047.

<sup>(11)</sup> Por. dok. CM 3652/16 PECHÉ PROCED.

<sup>(12)</sup> Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 20.

stanowisk w świetle faktu, że reforma wspólnej polityki rybołówstwa zmieniła, od 2014 r., ramy zarządzania w odniesieniu do planów wieloletnich.

10. Zmiana ram zarządzania dotyczyła głównie dyskusji na temat zmiany planu dotyczącego dorsza pod trzema względami:

- Obowiązek wyładunku wprowadzony rozporządzeniem podstawowym w sprawie WPRyb (rozporządzenie (UE) nr 1380/2013) podał w wątpliwość wartość dodaną systemu nakładu połowowego w ramach planu dotyczącego dorsza, gdyż system ten został wprowadzony w celu wyeliminowania tych samych niedociągnięć (odrzutów). Ponadto, ponieważ obowiązek wyładunku wprowadzany jest stopniowo w stosunku do różnych połowów, nowa polityka wymaga od rybaków wielu działań dostosowawczych i elastyczności, a tego typu wymóg nie może być spełniony, jeśli rozporządzenie będzie ograniczać, poprzez system nakładu, korzystanie z narzędzi i czas na morzu;
- Zarówno obowiązek wyładunku, jak i potrzeba odejścia od koncepcji zarządzania pojedynczym gatunkiem w połowach wielogatunkowych wymagają nowego typu wieloletniego planu zarządzania. Komisja pracuje nad kontynuacją planów dotyczących dorsza w kontekście wielogatunkowych planów zarządzania w podziale na obszary. Pierwszy, dotyczący Morza Północnego, został w międzyczasie przedłożony współustawodawcom<sup>(1)</sup>. A zatem do planu dotyczącego dorsza nie należy dodawać nowych elementów, które uprzedzałyby dyskusję na temat opartych na reformie wieloletnich planów zarządzania;
- Rozporządzenie podstawowe wprowadza również koncepcję regionalizacji, rozumianej jako mechanizm na szczeblu prawa wtórnego Unii, który jest inicjowany poprzez współpracę państw członkowskich na szczeblu regionalnych basenów morskich. Z uwagi na fakt, że pojęcie regionalizacji ewoluuje w ramach rozporządzenia podstawowego, np. poprzez plany odrzutów w podziale na obszary, należy zredukować poziom szczegółowości w odniesieniu do zarządzania połowami dorsza przewidziany w planie dotyczącym tego gatunku.

**B. Cel planu dotyczącego dorsza**

11. Stanowisko Rady zawiera poprawkę co do celu planu dotyczącego dorsza (art. 1 ust. 3 stanowiska Rady). Jest to uzasadnione faktem, że rozporządzenie podstawowe wyznacza ogólny cel ochrony dla zarządzania stadami, oraz chęcią uniknięcia pogłębionego przeglądu biologicznych punktów odniesienia dla stad dorsza, który powinien być przewidziany w następnym planach wieloletnich. Rozwiązanie wypracowane wraz z Parlamentem Europejskim jest podobne do rozwiązania uzgodnionego dla ostatnio przyjętego wieloletniego planu dla stad dorsza, śledzia i szprotka w Morzu Bałtyckim<sup>(2)</sup>.

**C. Rozporządzenie w sprawie nakładów**

12. Rada wykreśliła wszystkie przepisy dotyczące regulowania nakładu połowowego (zob. art. 1 ust. 1, 2, 9–11 stanowiska Rady). Stanowisko to odpowiada zmienionemu stanowisku Parlamentu, który poparł to działanie z myślą o wyeliminowaniu przeszkody we wdrażaniu obowiązku wyładunku, który jest wprowadzany od 2016 r. w stosunku do połowów w północno-wschodnim Atlantyku. Ten bardziej radykalny ruch zastąpił poprawki 4 i 5, 9–17 i 19–21 stanowiska Parlamentu w pierwszym czytaniu z 2013 r., które były motywowane podobnymi względami (uproszczenie, elastyczność), ale nadal mieściły się w systemie regulowania nakładu połowowego.
13. Rada utrzymała w planie dotyczącym dorsza obowiązek państw członkowskich dotyczący ograniczania całkowitej zdolności połowowej (w kW) w przypadku narzędzi regulowanych w danym obszarze (art. 1 ust. 8 stanowiska Rady). Ten obowiązek, który uprzednio stanowił część rozdziału dotyczącego uregulowania nakładu, jest obecnie w pełni odrębny.
14. Zgodnie z początkowymi poprawkami Parlamentu nr 8 i 18 Rada zgodziła się na wprowadzenie motywu (motyw 5), który podkreśla znaczenie stosowanych przez państwa członkowskie środków dotyczących redukcji odrzutów i unikania połowów dorsza, gdyż uważa się je za cenne osiągnięcia w ramach planu dotyczącego dorsza, które mogą ułatwić realizację obowiązku wyładunku.

<sup>(1)</sup> Por. dok. 11636/16 PECHÉ 293 CODEC 1142 IA 62.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 191 z 15.7.2016, s. 1.

**D. Zasady dotyczące całkowitego dopuszczalnego połowu**

15. Stanowisko Rady skraca przepisy dotyczące całkowitego dopuszczalnego połowu (art. 6–10 planu dotyczącego dorsza) i czyni je bardziej elastycznymi. W szczególności art. 6 nie zawiera już poziomów zapobiegawczych biomasy tarłowej, ponieważ poziomy te powinny być ponownie określone przez współustawodawców zgodnie z wnioskami Komisji w sprawie nowych wieloletnich planów zarządzania, wraz z powiązаныmi zobowiązaniami dotyczącymi zarządzania (art. 7 i 8 planu dotyczącego dorsza).
16. Uproszczenie art. 6 i uchylenie art. 7 i 8 planu dotyczącego dorsza (zob. art. 1 ust. 4 i 5 stanowiska Rady) wyraźnie pokazują charakter przejściowy zmienionego planu dotyczącego dorsza, co zaznaczono w nowym motywie 6. Zmienione stanowisko negocjacyjne Parlamentu Europejskiego potwierdziło to podejście. Współustawodawcy rozważali też potrzebę uzgodnienia poprawek do planu dotyczącego dorsza jeszcze w 2016 r. i fakt, że opinie naukowe dotyczące stada dorsza w Morzu Północnym sugerują przeprowadzenie ponownej oceny strategii zarządzania (zob. poprawkę do motywu 2).
17. Do wniosku Komisji w części odnoszącej się do nowego brzmienia art. 9 na temat specjalnej procedury ustalania TAC w sytuacji braku wystarczających danych zgłoszono już poprawkę podczas pierwszego czytania w Parlamencie (poprawka 7). Stanowisko Rady, odzwierciedlające zmienione stanowisko negocjacyjne Parlamentu Europejskiego, zmierza w tym samym kierunku, tj. ku większej elastyczności, ale cechuje się dużo niższym poziomem szczegółowości.
18. Wreszcie, art. 10 planu dotyczącego dorsza został uchylony w tekście stanowiska Rady w ślad za stwierdzeniem Parlamentu, że nie jest on już zgodny z rozumowaniem współustawodawców, jeśli chodzi o dokonywanie wyborów politycznych.

**IV. PODSUMOWANIE**

19. Formułując swoje stanowisko Rada w pełni uwzględniła wniosek Komisji oraz stanowisko Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i zmienione stanowisko negocjacyjne.
-